



Dapli  
linguas sut:  
[www.  
kindersitze.  
tcs.ch](http://www.kindersitze.tcs.ch)



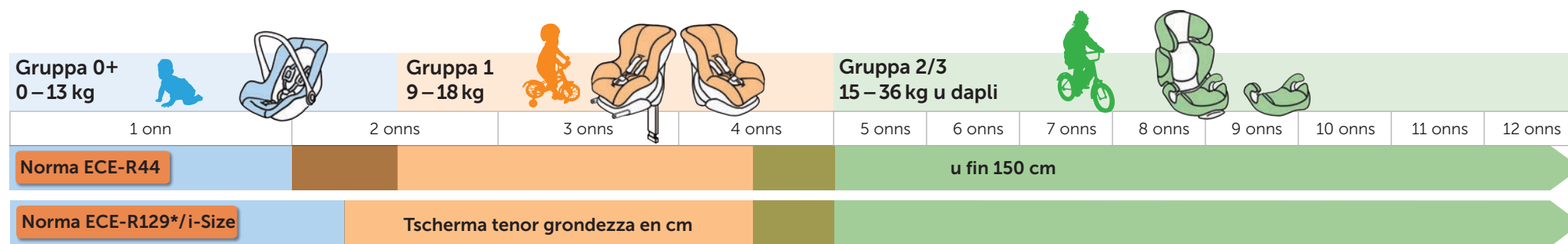
## Uffants en l'auto

Mintga segund n'è betg segirà endretg.  
Gidai da megljarar quai!



# Segirai Voss uffant endretg en l'auto!

- Mintg'onn han radund 400 uffants in accident en l'auto!
- In da dus uffants n'è betg segirà endretg en l'auto. In da 14 uffants n'è insumma betg segirà.
- Senza sez d'uffants è il privel da vegnir blessà grevmain u mortalmain trais giadas pli gronds per l'uffant!



\* En sezs tenor la nova norma ECE-R129 ston uffants fin 15 mais vegnir segirads aschia ch'els na guardan betg en direcziun, en la quala l'auto va.

## Ils pitschens



- ✓ Adina montar il sez uschia che l'uffant na guarda **betg en la direcziun, en la quala l'auto va.**
- ✓ Mai installar in sez da pops sin il sez dal cunautist sche il airbag davant è activà. En quai cas dastga il sez d'uffants vegnir installà unicamain **sin il sez davos.**
- ✓ Pir midar a la proxima grondezza, cura che il chau da l'uffant **tanscha sur il sez ora.** En sezs tenor la nova norma ECE-R129 ston uffants fin 15 mais vegnir segirads aschia ch'els na guardan betg en direcziun, en la quala l'auto va.

## Ils mesauns



- ✓ Il sez d'uffants sto esser fixà bain vi dal sez da l'auto (Far adatg da betg montar il sez emia luc!).
- ✓ Tar sezs cun il sistem da fixaziun Isofix (colliaders da contact standardisà): Controllar la **glista dals tips da vehichel** dal sez d'uffants.
- ✓ Pir midar a la proxima grondezza, cura che il chau da l'uffant **tanscha sur il sez ora.**

## Ils gronds



- ✓ Uffants fin 12 onns u 150 cm (qua ch'è l'emprim il cas) dovran in **auzader dal sez**, il meglier **cun posa da dies** per dapli confort e segirtad. In simpel auzader è lubi, porscha dentant nagina protecziun da collisiun laterala.
- ✓ Far atenziun che la **tschinta saja liada a moda ferma** e correcta.
- ✓ **Ils sezs davos** èn era per uffants pli gronds ils pli segirs.

## Impurtant::

- **Sin plazz cun tschintas da trais puncts** dovra ei per uffants sut 12 onns che èn pli pitschens che 150 cm in indriz da retegn adattà per uffants (p.ex. auzader dal sez cun u senza posa da diesvtenor art. 3a ORT).
- Il sez d'uffants sto esser lubi tenor **ECE-R44/03 resp. 04 u R129** (per il solit etichetta oranscha).
- **Leger l'instrucziun da diever per il sez d'uffants e per l'auto.**
- **Liar la tschinta uschè ferm sco pussaivel** (l'uffant sto trair ora la giacca d'enviern per betg reducir l'effect da protecziun).

**Buns sezs salvan vitas – dentant mo sch'els vegnan duvrads endretg!**